



## LOCAL 2 HOSPITALITY INDUSTRY

# PLAN DE CUIDADO DE NIÑOS Y ANCIANOS

**AÑO DEL PLAN 1 DE SEPTIEMBRE, 2025 – 31 DE AGOSTO, 2026**

El Plan de Cuidado de Niños y Ancianos proporciona a los empleados que reúnen los requisitos, el acceso a un programa de beneficios para que trabajen de una manera productiva en la industria de la hospitalidad, mientras cumplen con las necesidades de su hijo, su familiar anciano o discapacitado. Los beneficios del plan proporcionan a los participantes un reembolso para todo o una parte de los gastos del cuidado de sus familiares.

- ▶ **Reembolsos del Plan:** La oficina del Plan reembolsa los gastos de cuidado de niños y ancianos a finales de **diciembre, marzo, junio y septiembre.**
- ▶ Si su pareja también reúne los requisitos para recibir un beneficio, los dos pueden solicitar un beneficio para el mismo niño pero deben elegir una categoría diferente.
- ▶ Los beneficios que reciba del Plan **pueden considerarse sujetos a impuestos.**
- ▶ **Para recibir los beneficios del Plan, la(s) persona(s) por la(s) que presente la solicitud deberá(n) residir en uno de los siguientes condados:**
  - Alameda
  - Sacramento
  - Santa Cruz
  - Contra Costa
  - San Francisco
  - Sonoma
  - Marin
  - San Joaquin
  - Solano
  - Napa
  - San Mateo
  - Stanislaus
  - Placer
  - Santa Clara
  - Yolo

### ¡ESTAMOS AQUÍ PARA SERVIRLE!

Visítenos o comuníquese con nosotros por teléfono o email con respecto a la solicitud o el reembolso.

**Horario de Oficina:** Lunes y Miércoles 8:30 a.m. a las 4:45 p.m.

**Dirección:** 247 Golden Gate Avenue, San Francisco, CA 94102

**Personal:** Directora: Louise Rush  
Coordinadora de Pagos: Beatrice Mai  
Coordinador de Programas: Chris Rodriguez

**Número de Teléfono:** 415-864-0506

**Correo Electrónico:** ChildElderPlan@local2benefits.org

**Sitio Web:** www.local2benefits.org



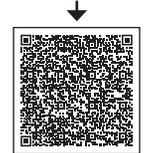
### PARA SOLICITAR LOS BENEFICIOS

1. Venga a nuestra oficina para hacer la solicitud en persona. Traiga los documentos necesarios para los beneficios que usted elija.

O

2. Haga la solicitud por internet: local2benefits.org

¿Preguntas?



Puede solicitar los beneficios en cualquier momento, pero el momento más **OPORTUNO** es en **JULIO y AGOSTO** ya que el nuevo año del Plan comienza en **SEPTIEMBRE**.

- ▶ Determine el beneficio que desea consultando el cuadro de beneficios que figura en este folleto. Puede seleccionar un beneficio **principal** y un beneficio **adicional** o **dos beneficios adicionales**.
- ▶ Se pagan los beneficios por depósito directo así que debe tener a la mano un cheque anulado cuando solicite los beneficios.
- ▶ Debe solicitar los beneficios cada año.

# LOCAL 2/INDUSTRIA DE LA HOSPITALIDAD & EL PLAN DE CUIDADO DE NIÑOS Y ANCIANOS: 2025-2026

CATEGORÍA	DESCRIPCIÓN	DOCUMENTOS REQUERIDOS	
PRIMARIO	<b>PREESCOLAR</b> Hasta 5 años Reembolso: Hasta \$425 al mes	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reembolsa los gastos preescolares para el niño/a que todavía no asiste al kínder.</li> <li>Un proveedor de cuidado de niños preescolares es una persona, programa o instalación con autorización legal o que sea exentos de tener una licencia por el condado o estado.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Acta de nacimiento o certificado de adopción del niño/a en inglés.<sup>1</sup></li> <li>Tarjeta del seguro social o de un documento con el número del seguro social.</li> <li>Licencia o del estatus de la exención de licencia del proveedor de cuidado de niños.</li> <li>Documento de proveedor de cuidado infantil de nuestra oficina o del sitio web.<sup>†</sup></li> </ol>
	<b>INFORMAL</b> Hasta 13 años Reembolso: \$100 al mes	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un proveedor informal es una persona o proveedor sin licencia o que esté registrado por la ciudad o estado y que proporciona servicios de cuidado de niños.</li> <li>Proveedores informales a menudo son familiares, vecinos, y amigos. El/la esposo/a del padre/madre del niño no cuenta como proveedor.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Acta de nacimiento o certificado de adopción del niño/a en inglés.<sup>1</sup></li> <li>Tarjeta del seguro social o de un documento con el número del seguro social.</li> <li>Un comprobante del domicilio del niño/a reciente, con fecha de menos de 90 días atrás: un documento oficial con fecha; declaración de impuestos vigente.</li> <li>Documento de Comprobante de pago de nuestra oficina o del sitio web.<sup>†</sup></li> </ol>
	<b>NIÑOS EN EDAD ESCOLAR</b> De 5 a 13 años Reembolso: Hasta \$325 al mes	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reembolsa los gastos de cuidado de niños en edad kínder y hasta los 13 años.</li> <li>Un proveedor de cuidado infantil en edad escolar es una persona, programa o establecimiento legalmente autorizado o exento de licencia por el condado o el estado.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Acta de nacimiento o certificado de adopción del niño/a en inglés.<sup>1</sup></li> <li>Tarjeta del seguro social o de un documento con el número del seguro social.</li> <li>Licencia o del estatus de la exención de licencia del proveedor de cuidado de niños.</li> <li>Documento de Proveedor de cuidado infantil de nuestra oficina o del sitio web.<sup>†</sup></li> </ol>
	<b>CUIDADO PARA FAMILIARES ANCIANOS/ DISCAPACITADOS</b> Reembolso: \$160 al mes	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reembolso de los gastos de cuidar a un niño discapacitado de 13 años de edad o mayor, a su esposo/a o pareja de hecho discapacitado, padre/madre, padrastro/madrastra, suegro/a, o abuelo/a.</li> <li>Los servicios reembolsables deben ser relacionados a la salud o bienestar de la persona anciana o a la de un adulto o niño/a discapacitado/a.</li> <li>Ofrece servicios de remisión y de terapia relacionados al cuidado de ancianos o de familiares discapacitados</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>El Formulario de Médico de nuestra oficina o del sitio web<sup>†</sup> o la certificación IHSS vigente.</li> <li>El comprobante del domicilio del familiar, con fecha de menos de 90 días atrás- un recibo de la farmacia, cartas con fecha escritas por empresas médicas o por parte del seguro médico.</li> <li>Tarjeta del seguro social del familiar o de un documento con el número del seguro social.</li> <li>Documento de Comprobante de pago de nuestra oficina o del sitio web.<sup>†</sup></li> <li>Si está solicitando los beneficios para su madre/padre, usted debe presentar su propio acta de nacimiento; el acta de nacimiento de su cónyuge si los beneficios son para su suegro/a.</li> </ol>
ADICIONAL	<b>RECIÉN NACIDO</b> Hasta 12 meses Reembolso: \$125 al mes	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reembolsa los gastos del cuidado para el recién nacido para las provisiones durante el primer año de vida.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Acta de nacimiento o certificado de adopción del niño/a en inglés.<sup>1</sup></li> <li>Tarjeta del seguro social o de un documento con el número del seguro social.</li> </ol>
	<b>PROGRAMA JUVENIL</b> Hasta los 18 años Reembolso: Hasta \$500 al año	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reembolsa las clases de enriquecimiento, tutorías, programas de verano.</li> <li>Estos programas deben ser ofrecidos por una organización, agencia o escuela establecida.</li> <li>Reembolsa los gastos de los niños discapacitados de cualquier edad.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Acta de nacimiento o certificado de adopción del niño/a en inglés.<sup>1</sup></li> <li>Tarjeta del seguro social o de un documento con el número del seguro social.</li> <li>Si su hijo/a está discapacitado, y es mayor de 18 años, debe entregar el Formulario de Médico o la certificación IHSS actual.</li> </ol>
	<b>PREPARACIÓN Y ASESORAMIENTO PARA LA UNIVERSIDAD</b> Para alumnos en el 12º año escolar	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los alumnos de 12º grado colaboran individualmente con un entrenador universitario para elaborar una lista sólida de solicitudes, crear solicitudes dinámicas y buscar ayuda financiera.</li> <li>Las tarifas para las solicitudes universitarias son reembolsables hasta \$500.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Acta de nacimiento o certificado de adopción del niño/a en inglés.<sup>1</sup></li> <li>Tarjeta del seguro social o de un documento con el número del seguro social.</li> </ol>

\* Si presenta la solicitud para la(s) misma(s) persona(s) que el año pasado, no necesita presentar formularios para demostrar el nacimiento, el matrimonio o el número de la seguridad social.

<sup>1</sup> Los certificados de nacimiento o matrimonio en un idioma extranjero deben traducirse al inglés. LA TRADUCCIÓN DEBE SER VERIFICADA POR UN NOTARIO PÚBLICO.